



Ministero delle Attività Produttive
Direzione Generale per lo Sviluppo Produttivo e la Competitività
Ufficio Italiano Brevetti e Marchi
Ufficio G2

REC'D 06 JUN 2003

WIPO PCT

Autenticazione di copia di documenti relativi alla domanda di brevetto per: INV. IND.

N. PR2003A000019 DEL 19.03.2003



*Si dichiara che l'unita copia è conforme ai documenti originali
 depositati con la domanda di brevetto sopraspecificata, i cui dati
 risultano dall'accluso processo verbale di deposito.*

**PRIORITY
DOCUMENT**

SUBMITTED OR TRANSMITTED IN
COMPLIANCE WITH RULE 17.1(a) OR (b)

BEST AVAILABLE COPY

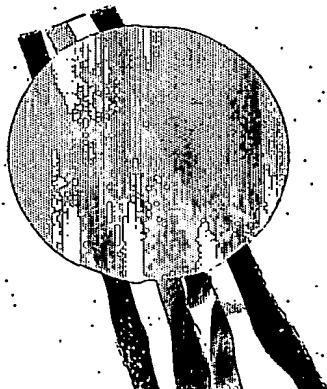
Roma, Il

16 MAG 2003

IL DIRIGENTE

Giampietro Carlotta

Giampietro Carlotta





A. RICHIEDENTE (I)

1) Denominazione | BICE S.r.l. | SR
 Residenza | REGGIO EMILIA ITALIA | codice | 02022230359
 2) Denominazione | | PF
 Residenza | | codice |

B. RAPPRESENTANTE DEL RICHIEDENTE PRESSO L'U.I.B.M.

cognome e nome | GOTRA Stefano | cod. fiscale |
 denominazione studio di appartenenza | BUGNION S.p.A.
 via | GARIBOLDI | n. | 22 | città | PARMA | cap. | 43100 | (prov) | PR

C. DOMICILIO ELETTIVO destinatario

via | | n. | | città | | cap. | | (prov) |

D. TITOLO

GUINZAGLIO PER ANIMALI APPLICABILE A VEICOLO.

classe proprietà (sez./cl./scl) | | gruppo sottogruppo | |

ANTICIPATA ACCESSIBILITA' AL PUBBLICO: SI | | NO | | SE ISTANZA: DATA | | N.PROTOCOLLO |

E. INVENTORI DESIGNATI

cognome nome

cognome nome

1) | CALVI CESARE | 3) |
 2) | | 4) |

F. PRIORITA'

Nazione e organizzazione | tipo di priorità | numero di domanda | data di deposito | allegato S/R
 1) | | | | |
 1) | | | | |

SCIoglimento RISERVE
 Data N° Protocollo

||||| |||||
 ||||| |||||

G. CENTRO ABILITATO DI RACCOLTA COLTURE DI MICRORGANISMI, denominazione

H. ANNOTAZIONI SPECIALI

DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

Doc.1) | 1 | prov | n. pag. | 10 | riassunto con disegno principale, descrizione e rivendicazioni (obbligatori 2 esemplari)
 Doc.2) | 1 | prov | n. tav. | 03 | disegno (obbligatorio se citato in descrizione, 2 esemplari)
 Doc.3) | 1 | RS | lettera d'incarico, procura o riferimento procura generale
 Doc.4) | 1 | RS | designazione inventore
 Doc.5) | 0 | RS | documenti di priorità con traduzione in italiano
 Doc.6) | 0 | RS | autorizzazione o atto di cessione
 Doc.7) | 0 | | nominativo completo del richiedente

SCIoglimento RISERVE
 Data N° Protocollo

8) attestato di versamento, totale € | 188,51 | obbligatorio

COMPILATO IL | 17 | | 03 | 2003 | FIRMA DEL RICHIEDENTE (I) | p. II Richiedente Ing. Stefano Gotra |

CONTINUA SI/NO | NO |
 DEL PRESENTE ATTO SI RICHIEDE COPIA AUTENTICA SI/NO | SI |

CAMERA DI COMMERCIO I.A.A. DI | parma | codice | 34

VERBALE DI DEPOSITO NUMERO DI DOMANDA | PR2003A000019 | Reg. A

L'anno duemila | TRE | | il giorno | DICIANNOVE |, del mese di | MARZO |

Il (I) richiedente (I) ha (hanno) presentato a me sottoscritto la presente domanda, corredata di n. | 00 | fogli aggluntivi per la concessione del brevetto sopraindicato.

I. ANNOTAZIONI DELL'UFFICIO ROGANTE

IL DEPOSITANTE

Stefano Gotra



L'UFFICIALE ROGANTE

[Signature]

NUMERO DOMANDA PR2003A000019 REG A

NUMERO DOMANDA PR2003A000019

REG. A

DATA DI DEPOSITO 19 / 03 / 2003

NUMERO BREVETTO 1

DATA DI RILASCIO / /

D. TITOLO

GUINZAGLIO PER ANIMALI APPLICABILE A VEICOLO.

L RIASSUNTO

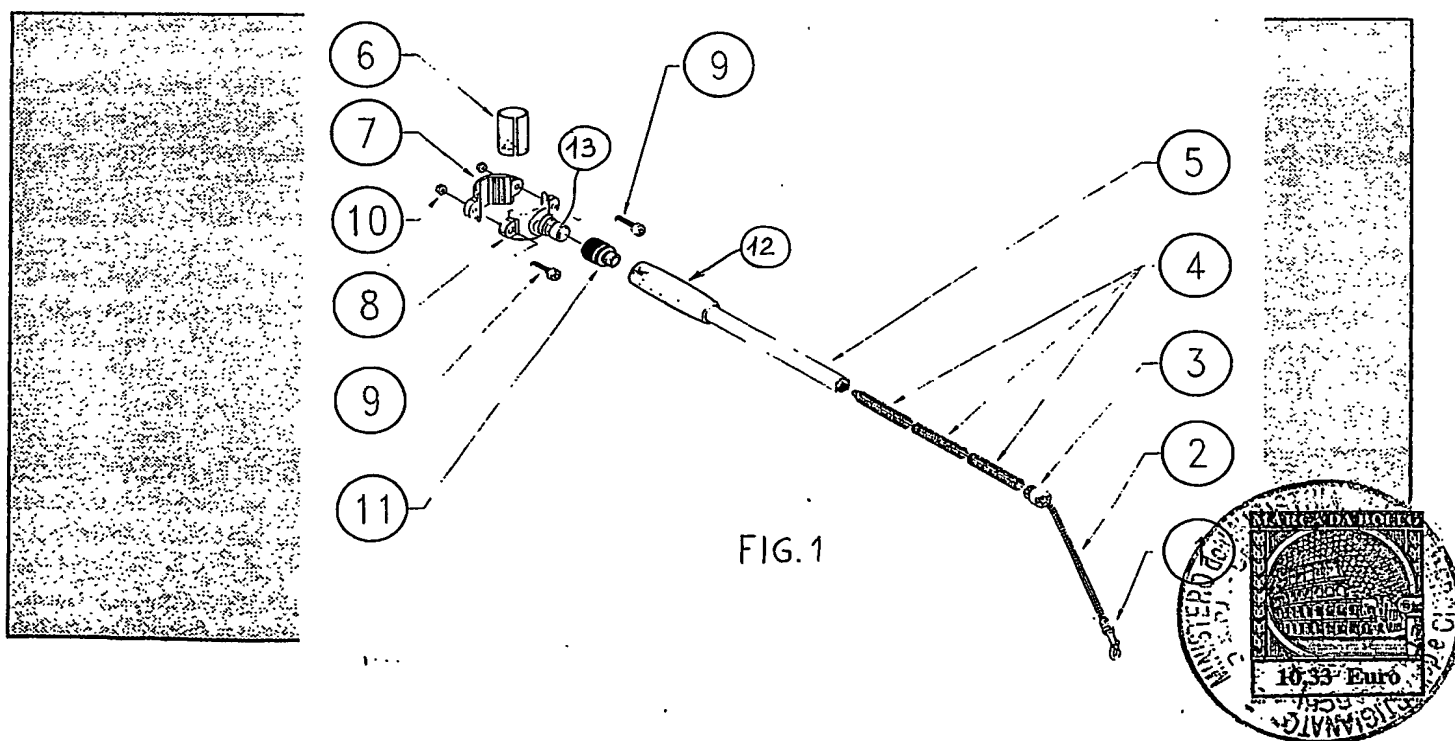
Un guinzaglio per animali applicabile ad un veicolo, comprende una barra (5), mezzi di aggancio della barra al telaio del veicolo, una fune (2) associata alla barra e dotata di mezzi di aggancio al collare dell'animale, e si caratterizza per il fatto che la barra (5) è internamente cava ed alloggia una o più molle (4) operanti in compressione quando l'animale sollecita la fune (2).

I mezzi di aggancio della barra al telaio del veicolo comprendono:

primi mezzi di aggancio (6, 7, 8, 9, 10, 13) ancorati al telaio del veicolo;

secondi mezzi di aggancio (11) associati alla barra e conformati in modo tale da agganciarsi e/o sganciarsi in modo rapido per semplice innesto/disinnesto ai primi mezzi di aggancio.

M. DISEGNO



PR 200340000 19

DESCRIZIONE

Annessa a domanda di brevetto per INVENZIONE INDUSTRIALE avente per titolo:

“GUINZAGLIO PER ANIMALI APPLICABILE A VEICOLO”

5 A nome: BICE S.r.l., di nazionalità italiana, con sede in REGGIO EMILIA (RE), Via Martiri di Minozzo n. 12.

Inventore: CALVI CESARE.

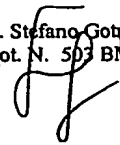
Il Mandatario: Ing. Stefano GOTRA iscritto all'Albo con il n. 503 BM, della BUGNION S.p.A. domiciliato presso quest'ultima in PARMA -
10 Via Garibaldi, 22.

Depositato il: 19-03-003 al n.: PR 200340000 19



La presente invenzione ha per oggetto un guinzaglio per animali applicabile a veicolo, e in particolare si riferisce al caso di guinzaglio per cani applicabile ad
15 un veicolo a due o tre ruote, con propulsione a motore o senza, quale ad esempio biciclette, tricicli, motorini, slitte.

Da US 4854269 è noto un dispositivo di ritenzione che viene fissato al telaio di una bicicletta per trattenere un cane al guinzaglio, mantenendo entrambe le mani sul manubrio. Il dispositivo comprende una staffa che viene fissata ad un
20 montante del telaio, una prima barra che si estende lateralmente alla bicicletta e che è vincolata alla staffa, una seconda barra elasticamente collegata alla prima mediante una molla elicoidale lavorante in trazione, un cavo collegato all'estremità della seconda barra da parte opposta rispetto alla molla, una coppia di anelli intagliati che, aprendosi, affrancano il cane dal dispositivo di
25 ritenzione, nel caso in cui il cane medesimo solleciti con eccessiva forza il telaio



della bicicletta.

Da US 4134364 è noto un dispositivo costituito da un'unica barra fissata al telaio della bicicletta. La barra è provvista di un perno flessibile al quale è ancorata una catenella in modo tale che detto perno costituisca un mezzo di sgancio automatico in caso di eccessiva sollecitazione esercitata dal cane.

Da CA 2151542 si riferisce ad un dispositivo costituito da una barra collegata ad un telaio di una bicicletta mediante un giunto rotante, in corrispondenza dell'asse della ruota posteriore. Il giunto consente alla barra di oscillare in direzione verticale ed orizzontale in funzione dei movimenti del cane. La barra presenta al suo interno una molla elicoidale che lavora in trazione ed è collegata ad una funicella che termina con un moschettone di collegamento per un collare.

Da DK 9600464 è noto un dispositivo costituito da una barra fissata al telaio di una bicicletta e dotata di una molla che lavora in trazione ed è collegata ad una catenella.

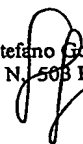
Tutti i documenti sopra citati illustrano dispositivi in cui la barra o le barre fissate al telaio della bicicletta possono essere rimosse con difficoltà da quest'ultimo, svitando la staffa di ancoraggio o svitando la barra, o rimuovendo con difficoltà i mezzi di bloccaggio.

Ulteriore inconveniente della tecnica nota è che è previsto l'utilizzo di un'unica molla operante in trazione, che è quindi soggetta ad indebolirsi.

Ulteriore inconveniente è la impossibilità di regolare adeguatamente l'altezza del dispositivo all'altezza del cane, tenendo in considerazione anche la sua massa.

Un altro inconveniente è dato dal fatto che, quando il possessore del cane si ferma, scende dalla bicicletta e desidera fare una passeggiata a piedi con il





proprio cane, necessita di avere un guinzaglio da attaccare al collare del cane.

Scopo del presente trovato è quello di eliminare i suddetti inconvenienti e di rendere disponibile un guinzaglio applicabile a una bicicletta in modo facilmente rimovibile.

5 Ulteriore scopo è quello di rendere adatto tale guinzaglio a cani o animali di taglia diversa, nel contesto di una soluzione semplice ed economica.

Detti scopi sono pienamente raggiunti dal guinzaglio oggetto del presente trovato, che si caratterizza per quanto contenuto nelle rivendicazioni sotto riportate ed in particolare per il fatto che comprende una barra, ancorata al
10 veicolo e internamente cava, la quale alloggia una o più molle operanti in compressione quando l'animale sollecita una fune connessa alla barra.

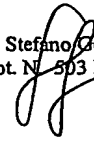
I mezzi di aggancio della barra al telaio del veicolo comprendono preferibilmente una coppia di ganasce semicilindriche che si avvolgono attorno al telaio e sono fissate ad esso tramite bulloni o sistemi a leva (ad esempio quelli
15 già in uso nelle biciclette), in cui una delle due ganasce presenta una protuberanza conformata in modo tale da ancorarsi in una corrispondente cavità di un innesto rapido a scatto di tipo femmina, avvitato ad una estremità della barra.

La barra, in corrispondenza dell'estremità dalla parte del veicolo può essere
20 provvista di una impugnatura o manopola per l'utilizzo come normale guinzaglio una volta staccata la barra dal veicolo.

Questa ed altre caratteristiche risulteranno maggiormente evidenziate dalla descrizione seguente di una preferita forma realizzativi illustrata, a puro titolo esemplificativo e non limitativo, nelle unite tavole di disegno in cui:

25 - la figura 1 illustra in un esploso il guinzaglio e i mezzi per associarlo ad un





veicolo e ad un collare di un animale;

- le figure 2 e 3 illustrano lo schema applicativo del guinzaglio su un veicolo, nel caso specifico una bicicletta.

Con riferimento alle figure, con 1 è stato indicato un gancio, del tipo comunemente denominato "moschettone", adatto ad essere ancorato al collare, non illustrato, di un animale, tipicamente un cane.

Il gancio 1 costituisce mezzi di aggancio al collare di un animale.

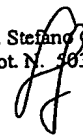
Una fune 2 o cordone, eventualmente elastica, si inserisce in un occhiello del gancio e poi attraversa, sostanzialmente in forma bifilare, un'ogiva o tappo 3 di chiusura e tre molle 4 per chiudersi in un nodo terminale a valle di dette tre molle, le quali sono alloggiare internamente ad una barra 5 cava.

La barra 5 è rivestita da una impugnatura o manopola 12 in corrispondenza di un'estremità nella quale si avvita un attacco rapido 11 a scatto di tipo femmina, destinato ad interagire con una corrispondente protuberanza 13 presentata da una ganascia anteriore 8.

Infatti la ganascia anteriore 8 e una ganascia posteriore 7, sostanzialmente di forma semicilindrica, si avvolgono, preferibilmente con l'interposizione di una guaina 6, attorno al telaio di una bicicletta (figure 2 e 3) o di un altro veicolo quale ad esempio un triciclo o un motorino, tipicamente nella zona sottostante alla sella, e sono fissate al telaio stesso mediante bulloni costituiti da viti 9 e dadi 10, oppure sono fissate al telaio mediante sistemi a leva del tipo di quelli già comunemente usati nelle biciclette.

Le ganasce con la guaina e i bulloni costituiscono primi mezzi di aggancio ancorati al telaio del veicolo in modo permanente, anche se è possibile comunque smontarli agendo sui bulloni.





Tali primi mezzi di aggancio interagiscono con secondi mezzi di aggancio associati alla barra e costituiti dall'attacco rapido 11, per costituire nel complesso mezzi di aggancio della barra al telaio in modo facilmente rimovibile.

5 Infatti il tipo di aggancio è particolarmente rapido ed efficace e utilizza un attacco rapido 11 cavo e una protuberanza 13 che sono sostanzialmente analoghi agli innesti utilizzati nel settore dell'irrigazione dei giardini per connettere le canne da innaffiare ai rubinetti o agli altri utensili.

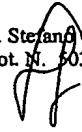
10 L'impugnatura 12 serve come manopola per l'operatore per utilizzare la barra come normale guinzaglio una volta che essa è staccata dal veicolo.

La barra contiene al proprio interno tre molle 4, ma le molle potrebbero essere anche una sola o comunque un numero diverso da tre, le quali possono essere facilmente sostituite semplicemente svitando l'ogiva 3 e sciogliendo il nodo terminale della fune. La sostituzione delle molle può servire per adattare il
15 guinzaglio a cani o animali di taglie diverse, destinati quindi a sollecitare il veicolo con forze più o meno intense.

L'estremità della molla più vicina al telaio del veicolo è rastremata, ossia ha una conicità, evidente nella figura, per far sì che un semplice nodo terminale impedisca alla fune di rientrare nelle molle. In sostanza il foro di uscita di detta
20 molla sarà solo leggermente maggiore del diametro della fune o delle funi che lo attraversano.

Il fatto che la fune passi attraverso l'occhiello del gancio 1 e ritorni in forma bifilare attraverso le molle serve per far sì che serva un solo nodo per fissare la fune, ma secondo una variante di realizzazione non illustrata è possibile che le
25 molle siano attraversate da un unico cavo, annodato in uscita dalle molle ed





annodato anche all'occhiello del gancio.

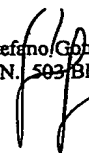
A differenza della tecnica nota anteriore il presente trovato consente un attacco e sgancio rapido ad innesto/disinnesto della barra al telaio della bicicletta ed inoltre consente di utilizzare la barra, una volta staccata dal telaio, come normale guinzaglio senza che l'utente debba portare con sé un guinzaglio aggiuntivo quando desidera fare una passeggiata a piedi con il proprio cane.

Il fatto poi che le molle lavorino in compressione è una garanzia di durata delle medesime, nonché un limite fisico alla possibile escursione della fune 2 in conseguenza delle sollecitazioni del cane, sia quando il guinzaglio è trattenuto dalla mano dell'utente, sia quando il guinzaglio è ancorato al veicolo.

Il presente trovato consente inoltre di utilizzare la medesima barra su biciclette diverse (ad esempio di proprietà della stessa famiglia), precedentemente munite della sola ganascia di fissaggio e per tale motivo potranno essere venduti separatamente la barra con la fune e i mezzi di fissaggio al veicolo.

Come può essere osservato nelle figure 2 e 3, il guinzaglio è disposto sporgente lateralmente dal veicolo, nel caso specifico una bicicletta, e la barra assume una configurazione sostanzialmente orizzontale o inclinata verso il basso di $0^\circ - 30^\circ$, (figura 2) e sostanzialmente ortogonale all'asse longitudinale del veicolo o leggermente inclinata indietro (figura 3) di circa $0^\circ - 35^\circ$.

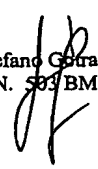




RIVENDICAZIONI

1. Guinzaglio per animali applicabile ad un veicolo, in particolare guinzaglio per cani applicabile a biciclette, tricicli o motorini, del tipo comprendente una barra (5), mezzi di aggancio della barra al telaio del veicolo, una fune (2) associata alla barra e dotata di mezzi di aggancio al collare dell'animale,
- 5 caratterizzato dal fatto che la barra (5) è internamente cava ed alloggia una o più molle (4) operanti in compressione quando l'animale sollecita la fune (2).
2. Guinzaglio secondo la rivendicazione 1, in cui i mezzi di aggancio della barra al telaio del veicolo comprendono:
- 10 primi mezzi di aggancio (6, 7, 8, 9, 10, 13) ancorati al telaio del veicolo; secondi mezzi di aggancio (11) associati alla barra e conformati in modo tale da agganciarsi e/o sganciarsi in modo rapido per semplice innesto/disinnesto ai primi mezzi di aggancio.
- 15 3. Guinzaglio secondo la rivendicazione 2, in cui i primi mezzi di aggancio comprendono una coppia di ganasce (7, 8) semicilindriche che si avvolgono attorno al telaio e sono fissate ad esso tramite bulloni (9 10), in cui una delle due ganasce (8) presenta una protuberanza (13) conformata in modo tale da ancorarsi in una corrispondente cavità dei secondi mezzi di aggancio (11).
- 20 4. Guinzaglio secondo la rivendicazione 2, in cui i secondi mezzi di aggancio comprendono un innesto rapido (11) a scatto di tipo femmina, avvitato ad una estremità della barra (5), ed atto ad accoppiarsi con una protuberanza (13) presentata dai primi mezzi di aggancio.
5. Guinzaglio secondo la rivendicazione 1, in cui la barra (5), in corrispondenza dell'estremità dalla parte dei mezzi di aggancio al telaio del
- 25





veicolo, è provvista di una impugnatura o manopola (12) per l'utilizzo come normale guinzaglio una volta staccata la barra (5) dal veicolo.

6. Guinzaglio secondo la rivendicazione 1, in cui sono presenti tre molle (4) in serie facilmente sostituibili per semplice rimozione di un'ogiva o tappo di chiusura (3) della barra e scioglimento di un nodo terminale della fune.

7. Guinzaglio secondo la rivendicazione 1, in cui la fune (2) è costituita da un cavo che passa in un occhiello facente parte dei mezzi di aggancio al collare dell'animale, attraversa la molla o le molle (4) contenute nella barra (5) e si annoda in uscita dall'estremità rastremata della molla o della molla più vicina al telaio del veicolo.

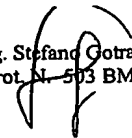
8. Guinzaglio per animali applicabile ad un veicolo, in particolare guinzaglio per cani applicabile a biciclette, tricicli o motorini, del tipo già provviste di mezzi di aggancio per il guinzaglio, caratterizzato dal fatto che comprende una barra (5) internamente cava la quale è conformata in modo tale da poter essere ancorata ai mezzi di aggancio ed alloggia una o più molle (4) operanti in compressione quando l'animale sollecita una fune (2) associata alla barra e dotata di mezzi di aggancio della fune ad un collare dell'animale.

9. Guinzaglio secondo la rivendicazione 1, in cui il guinzaglio è disposto sporgente lateralmente dal veicolo e la barra assume una configurazione sostanzialmente orizzontale o inclinata verso il basso di $0^\circ - 30^\circ$, e sostanzialmente ortogonale all'asse longitudinale del veicolo o leggermente inclinata indietro di circa $0^\circ - 35^\circ$.

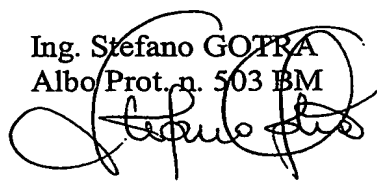
10. Veicolo, caratterizzato dal fatto che comprende un guinzaglio secondo una qualsiasi delle rivendicazioni precedenti.

IL MANDATARIO





Ing. Stefano GOTRA
Albo Prot. n. 503 BM



5

bice.doc



PR 200340000 19

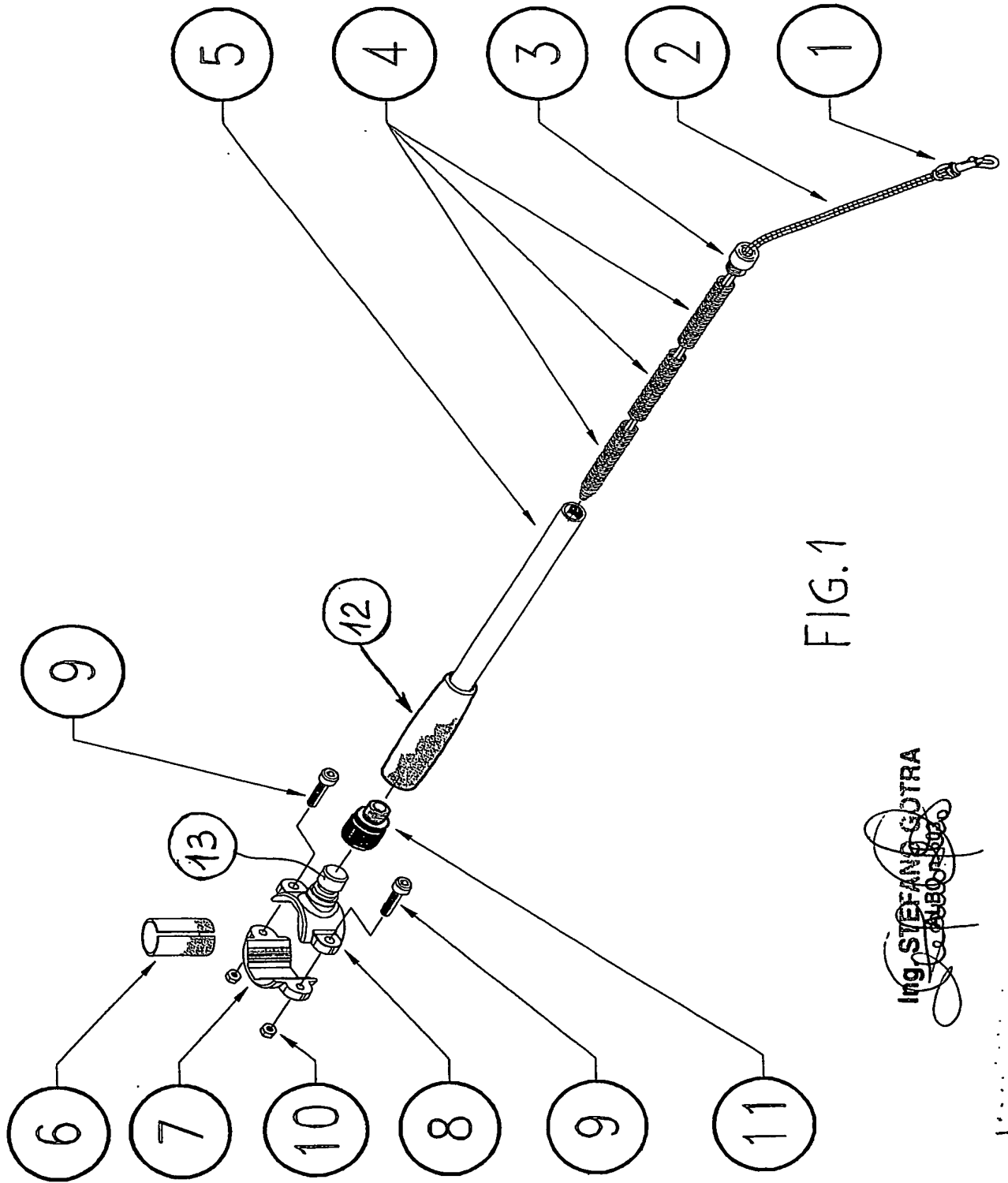


FIG. 1

Ing. STEFANO GOTRA

Att. 1000-0000

PR 2003 A000019

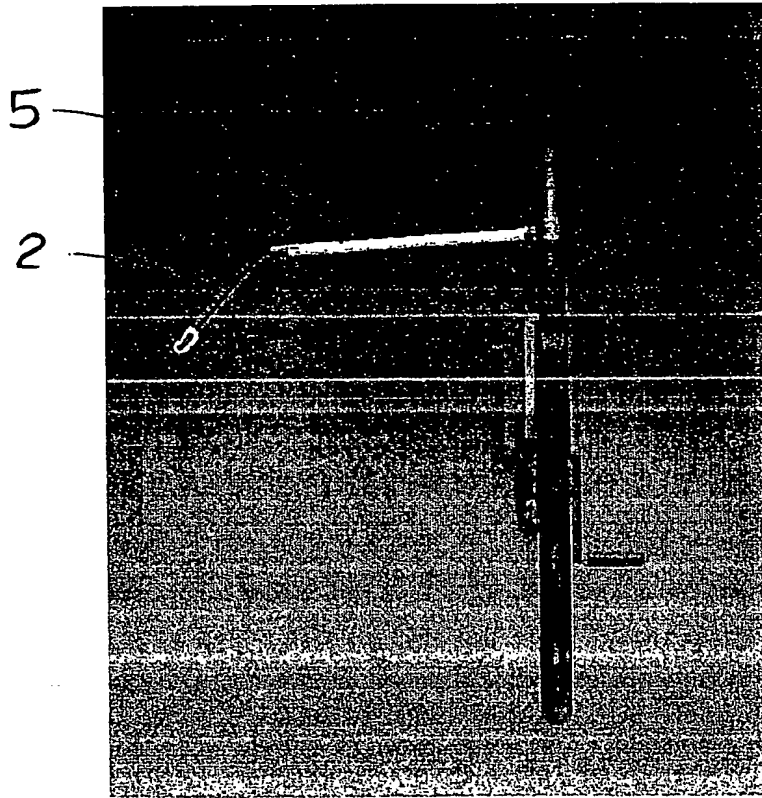
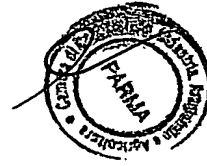
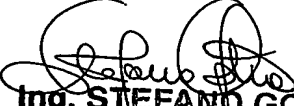


FIG. 2


Ing. STEFANO GOTRA
ALBO n. 503

PR 2003A000019

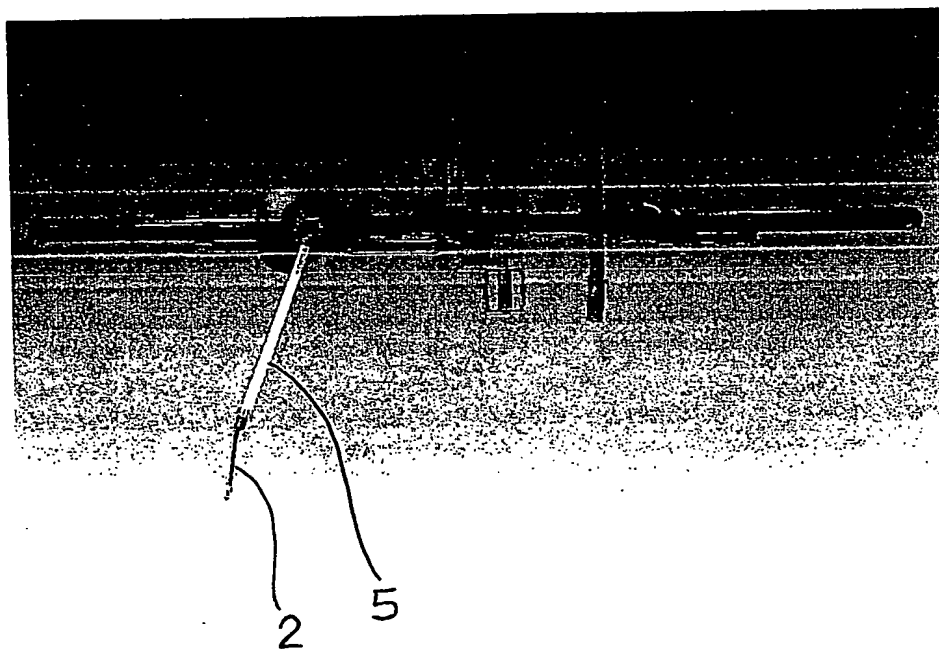
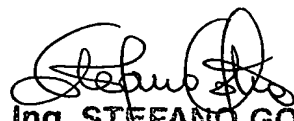


FIG. 3


Ing. STEFANO GOTRA
ALBO n. 503



**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☒ FADED TEXT OR DRAWING
- ☒ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☒ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.